BBC LEARNING ENGLISH

Authentic Real English 地道英语





• 关于台词的备注: 这不是广播节目的逐字稿件。本文稿可能没有体现录制、编辑过程中对节目做出的改变。

Feifei

大家好,欢迎来到 BBC 英语教学的《地道英语》节目。我是冯菲菲。

Neil

And I'm Neil! How are you today, Feifei?

Feifei

Yes, I'm well, thanks. Is everything OK with you, Neil? You seem very smug!

Neil

Uh! I'm doing great! I've had a very busy, but very productive day – my most recent video has reached 100,000 views, and my new project has been commissioned by a major TV company. I've also recorded and edited three videos, written two scripts and now I'm here in the studio recording with you.

Feifei

Wow! You're on fire today, Neil!

Neil

What? Fire? Where? Put it out! Where's the extinguisher? Evacuate the building!

Feifei

Woah woah! 楼里没着火,你别乱喊! "On fire"是一个常用的英语表达,这个你应该是知道的!

Neil

Phew! Thank goodness! I thought you were saying I was burning!

Feifei

Really, Neil? Just take a breath and think before acting! When someone has had a string of successes, we can say they are 'on fire'.

Neil

Ah, I get it – shall we give some examples?

Examples

I can't believe my team have won ten games in a row! They're on fire.

My friend is taking two extra classes and I thought she'd be exhausted by now – but she's on fire! She's getting really good grades in every subject.

The actor was on fire in the early 2000s, but his recent performances haven't been to the same standard.

Feifei

这里是 BBC 英语教学的《地道英语》节目。在这集节目里,我们教给大家的这个短语看似危险,但实际相反。On fire 这个短语的本意是"起火,着火",但英国人在日常对话中也用它来描述一个人状态非常好,表现极佳、攻无不克、战无不胜,就好像"火力全开",根本停不下来。

Neil

That's right, Feifei – so for example, I've been on fire this month – I exceeded all my targets at work and earned a bonus for my success!

Feifei

That's great, Neil - congratulations! Your work is on fire!

Neil

Hmm, not quite, Feifei! That would mean my scripts are burning! Remember, you can only use this expression to describe the person or people who are experiencing success.

Feifei

Oh yes, that's right. 记住,我们只可以说一个人或一组人"on fire",不能说一件事情"on fire"。So we can say a footballer is on fire if he has scored lots of goals, but we can't say his football is on fire.

Neil

That's 100% right, Feifei. It seems we're both on fire today!

Feifei

I couldn't agree more, Neil! Join us again for more Authentic Real English. Bye!

Neil

Bye!